

linijski projekt zagospodarowania terenu
architektoniczno - budowlany został

I. PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

STAROSTWO POWIATOWE
w Bielsku-Białej
ul. Piastowska 40

zatwierdzony w decyzji Starosty Bielskiego

o pozwolenie na budowę z dnia 13.10.2025

Wp. 6740.1.1080.2025.BB.....

43-500 BIELSKO-BIALA

Inwestor:	PRZEDSIĘBIORSTWO INŻYNIERII MIEJSKIEJ Sp. z o.o Ul. Szarych Szeregów 2, 43-502 Czechowice-Dziedzice
Nazwa zamierzenia budowlanego:	Zbiornik wód deszczowych - naprawa i modernizacja: podniesienie ścian zbiornika, modernizacja odpływu, opomiarowanie.
Zawartość:	I Projekt zagospodarowania terenu II Projekt architektoniczno-budowlany III Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia IV Załączniki formalno-prawne
Adres i kategoria obiektu budowlanego:	Woj. Śląskie, powiat bielski, gmina Czechowice-Dziedzice Kategoria obiektu budowlanego: XXVI, XXX
Działki inwestycyjne:	Nazwa jednostki ewidencyjnej: Czechowice-Dziedzice Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: 0003 Dziedzice Numery działek ewidencyjnych: 765/7, 765/11

Imię i nazwisko	Specjalność i numer uprawnień	Podpis i data opracowania
BRANŻA INSTALACYJNA		
mgr inż. Piotr Pacuła (projektant)	SLK/4463/POOS/12 w specj. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych	mgr inż. Piotr Pacuła Uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń Nr ewid. SLK/4463/POOS/12 02.09.2025
mgr inż. Grażyna Marszałek (projektant sprawdzający)	S-98/000 w specj. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych	mgr inż. Grażyna Marszałek Upr. bud. do proj. b.o. w specjalności: instalacyjnej w zakresie: sieci, instalacji i urządzeń wod-kan., ciepłych, wentylacyjnych i gazowych nr ewid.: S-98/00 02.09.2025
BRANŻA KONSTRUKCYJNA		
mgr inż. Szymon Duda (projektant)	SLK/3988/POOK/11 w specj. konstrukcyjno-budowlanej	mgr inż. Szymon Duda Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej nr ewid. upr. SLK/3988/POOK/11 02.09.2025
mgr inż. Jacek Łaciak (projektant sprawdzający)	SLK/3987/POOK/11 w specj. konstrukcyjno-budowlanej	mgr inż. Jacek Łaciak Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej nr ewid. upr. SLK/3987/POOK/11 SLK/BO/765/11 02.09.2025

OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW

Zgodnie z art. 34 ust. 3d Ustawy z dnia 7 lipca 1994r Prawo Budowlane (tekst jednolity Dz.U. z 2021 poz. 2354), projektant oświadcza, że projekt pn.:

Dz.U. z 2025 poz 518

R

**„Zbiornik wód deszczowych - naprawa i modernizacja:
podniesienie ścian zbiornika, modernizacja odpływu,
opomiarowanie”**

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej i jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

BRANŻA INSTALACYJNA		
Projektant	Uprawnienia	Podpis
mgr inż. Piotr Pacuła	SLK/4463/POOS/12 w specj. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	mgr inż. Piotr Pacuła Uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń Nr ewid. SLK/4463/POO-12
Projektant sprawdzający	Uprawnienia	Podpis
mgr inż. Grażyna Marszałek	Nr: S-98/00 w specj. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	mgr inż. Grażyna Marszałek Upr. bud. do proj. bld. w specjalności: Instalacyjnej w zakresie: instalacji i urządzeń wod-kan., cieplnych, wentylacyjnych i gazowych nr ewid.: S-98/00

BRANŻA KONSTRUKCYJNA		
Projektant	Uprawnienia	Podpis
mgr inż. Szymon Duda (projektant)	SLK/3988/POOK/11 w specj. konstrukcyjno-budowlanej	mgr inż. Szymon Duda Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej nr ewid. upr. SLK/3988/POOK/11 SLK/BO/7615/12
Projektant sprawdzający	Uprawnienia	Podpis
mgr inż. Jacek Łaciak (projektant sprawdzający)	SLK/3987/POOK/11 w specj. konstrukcyjno-budowlanej	mgr inż. Jacek Łaciak Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej nr ewid. upr. SLK/3987/POOK/11 SLK/BO/7644/12

Spis treści

1. PRZEDMIOT ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	4
2. ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU	4
3. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU	5
a) urządzenia budowlane związane z obiektami budowlanymi	5
b) sposób odprowadzenia lub oczyszczania ścieków	5
c) układ komunikacyjny	5
d) sposób dostępu do drogi publicznej	5
e) parametry techniczne sieci i urządzeń uzbrojenia terenu	5
f) ukształtowanie terenu i układ zieleni	5
4. ZESTAWIENIE CHARAKTERYSTYCZNYCH PARAMETRÓW	5
a) powierzchnia zabudowy projektowanych i istniejących obiektów budowlanych	5
b) powierzchnia dróg, parkingów, placów i chodników	6
c) powierzchnia biologicznie czynna	6
d) powierzchni innych części terenu, niezbędnych do sprawdzenia zgodności z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, a w przypadku jego braku z decyzją o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu albo uchwałą o ustaleniu lokalizacji inwestycji mieszkaniowej lub inwestycji towarzyszących	6
5. INFORMACJE I DANE	6
a) rodzaj ograniczeń lub zakazów w zabudowie i zagospodarowaniu terenu wynikających z aktów prawa miejscowego lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu	6
b) ochrona zabytków	6
c) wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego	7
d) charakter, cechy istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi	7
6. DANE DOTYCZĄCE WARUNKÓW OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ	7
7. INNE NIEZBĘDNE DANE WYNIKAJĄCE ZE SPECYFIKI, CHARAKTERU I STOPNIA SKOMPLIKOWANIA OBIEKTU BUDOWLANEGO LUB ROBÓT BUDOWLANYCH	7
8. INFORMACJA O OBSZARZE ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU	7
9. UWAGI KOŃCOWE	7
CZĘŚĆ RYSUNKOWA	9

OPIS TECHNICZNY

1. PRZEDMIOT ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO

Przedmiotem inwestycji jest zadanie pod nazwą: „Zbiornik wód deszczowych - naprawa i modernizacja: podniesienie ścian zbiornika, modernizacja odpływu, opomiarowanie” polegające na zwiększeniu objętości retencyjnej istniejącego zbiornika wód deszczowych, budowę nowego kanału i rurociągu technologicznego odprowadzających wody nadmiarowe ze zbiornika, oraz opomiarowanie ich ilości. Celem projektu jest poprawa zabezpieczenia prawidłowego działania oczyszczalni na wypadek wystąpienia ponadnormatywnych opadów deszczu poprzez zwiększenie objętości retencyjnej zbiornika, zwiększenie możliwości odprowadzenia wód.

Przedmiotem niniejszego opracowania jest projekt zagospodarowania terenu dla w/w zadania zawierający przebieg projektowanej kanalizacji, lokalizację komór na nowym ciągu kanalizacji odprowadzającej wody, oraz lokalizację koryta odpływowego.

2. ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Całe zamierzenie inwestycyjne będzie realizowane na terenie oczyszczalni ścieków w północnej części gminy Czechowice-Dziedzice, powiat bielski, województwo śląskie. Projektowane zamierzenie będzie realizowane na terenie działek będących własnością Gminy Czechowice-Dziedzice położonych w całości na terenie gminy, w obszarze objętym opracowaniem, wg załącznika graficznego.

Teren oczyszczalni uzbrojony jest w następujące urządzenia infrastruktury technicznej:

- wodociągowej,
- kanalizacyjnej sanitarnej,
- kanalizacyjnej deszczowej,
- rurociągów powietrza,
- gazowej,
- przewodów technologicznych (reagentów, osadów, itp.),
- energetycznej,
- teletechnicznej.

Teren na którym została zlokalizowana istniejąca oczyszczalnia jest praktycznie płaski, rzędne wysokościowe oscylują od ~244,50m n.p.m. po stronie południowej, do ~243,50m n.p.m. po stronie północnej. Jedynym wyniesieniem terenu jest sztuczny nasyp o rzędnych dochodzących do ~247,00m n.p.m. zlokalizowany w centralnej części oczyszczalni w którym rozmieszczono obiekty inżynierskie technologiczne i łączące je przewody i kanały.

Całkowita powierzchnia terenu istniejącej oczyszczalni ścieków wynosi ok. 8,25 ha z czego obiekty kubaturowe i inżynierskie stanowią około 11,5%, drogi, ścieżki i place wewnętrzne około 15%, a pozostałe tereny to tereny zielone (około 73,5%). Do oczyszczalni doprowadzone są 2 drogi dojazdowe, kolektor doprowadzający ścieki surowe, wodociąg wody pitnej i zasilająca sieć energetyczna.

W okolicach lokalizacji oczyszczalni występują licznie stawy rybne zasilane wodą z cieków powierzchniowych. Odbiornikiem ścieków jest rzeka Łownica w km 0+120, przed ujściem do Wisły.

3. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU

a) urządzenia budowlane związane z obiektami budowlanymi

Dla umożliwienia prawidłowego funkcjonowania odprowadzenia wód deszczowych ze zbiornika konieczne jest zwiększenie kubatury poprzez wykonanie w jego wnętrzu nowych, wyższych ścian, oraz wykonanie nowego odcinka kanału otwartego, oraz komory rewizyjnej i pomiarowej na nowym odcinku rurociągu technologicznego.

b) sposób odprowadzenia lub oczyszczania ścieków

Nie dotyczy

c) układ komunikacyjny

Nie dotyczy

d) sposób dostępu do drogi publicznej

Nie dotyczy

e) parametry techniczne sieci i urządzeń uzbrojenia terenu

W ramach niniejszej inwestycji, która w całości stanowi element uzbrojenia terenu, wykonane zostaną następujące obiekty:

- odcinek rurociągu technologicznego, grawitacyjnego z rur PE Dz710
- żelbetonowe koryto otwarte o wymiarach w świetle 0,60[m]x0,40[m]
- żelbetonowa komora rewizyjna o wymiarach 1,80[m]x1,80[m]
- żelbetonowa komora pomiarowa o wymiarach 2,40[m]x2,70[m]
- wyburzenia w istniejącym zbiorniku elementy konstrukcji wg. rysunku 01/W-04/W
- wykonanie powiększenia pojemności zbiornika przez podwyższenie ścian żelbetowych wg. rysunku 01/A-05/A
- wykonanie nowego koryta odpływowego z zbiornika do komory rewizyjnej wg. rysunku 01/A-05/A
- wykonanie nowej komory rewizyjnej wg. rysunku 01/A-05/A
- wykonanie nowej komory pomiarowej wg. rysunku 06/A-07/A

Rurociąg technologiczny

Rurociąg zaprojektowano z rur PEHD 100 RC SDR 17 o średnicy Dz710 [mm] z dodatkową warstwą zwiększającą odporność na uszkodzenia w kolorze zielonym, wykonane zgodnie z normą PN- EN 12201-2:2012.

Na rurociągu zaprojektowano dwie prefabrykowane komory żelbetowe o wymiarach 1,80[m]x1,80[m] i 2,40[m]x2,70[m] w rzucie.

Przewiduje się układanie rurociągu w wykopie otwartym.

f) ukształtowanie terenu i układ zieleni

Po zakończeniu robót teren inwestycji zostanie przywrócony do stanu pierwotnego

4. ZESTAWIENIE CHARAKTERYSTYCZNYCH PARAMETRÓW

a) powierzchnia zabudowy projektowanych i istniejących obiektów budowlanych

Inwestycja dotyczy wykonania budowli oraz obiektu liniowego, Projekt przewiduje budowę następujących obiektów:

- rurociąg technologiczny PE Dz710 – dł. ok. 20,0 [m]

- projektowana komora rewizyjna
 - powierzchnia zabudowy. 3,24 [m²]
 - wymiary w rzucie. 1,80x1,80 [m]
 - wysokość całkowita 3,0 [m]
 - wysokość użytkowa 2,60 [m]
 - kubatura brutto 9,72 [m³]
- projektowana komora pomiarowa
 - powierzchnia zabudowy. 6,96 [m²]
 - wymiary w rzucie. 2,90x2,40 [m]
 - wysokość całkowita 4,0 [m]
 - wysokość użytkowa 3,40 [m]
 - kubatura brutto 27,84 [m³]
- istniejący zbiornik główny
 - istniejąca powierzchnia zabudowy. 220 [m²] (bez zmian)
 - istniejąca wysokość zbiornika. 3,14 [m]
 - projektowana wysokość zbiornika. 4,34 [m]
 - istniejąca pojemność zbiornika. ~500,00 [m³]
 - projektowana pojemność zbiornika. ~680,00 [m³]
 - istniejąca kubatura brutto 610,00 [m³]
 - projektowana kubatura brutto 851,00 [m³]

b) powierzchnia dróg, parkingów, placów i chodników

Projekt nie przewiduje powstania nowych nawierzchni utwardzonych.

c) powierzchnia biologicznie czynna

Nie dotyczy

d) powierzchni innych części terenu, niezbędnych do sprawdzenia zgodności z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, a w przypadku jego braku z decyzją o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu albo uchwałą o ustaleniu lokalizacji inwestycji mieszkaniowej lub inwestycji towarzyszących

Nie dotyczy.

5. INFORMACJE I DANE

a) rodzaj ograniczeń lub zakazów w zabudowie i zagospodarowaniu terenu wynikających z aktów prawa miejscowego lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu

Całe przedsięwzięcie zlokalizowane jest na obszarze miejscowego planu zagospodarowania terenu części obszaru Gminy Czechowice-Dziedzice obejmującego tereny w rejonie oczyszczalni ścieków przyjętego uchwałą nr LIV/590/18 Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach w dniu 25 września 2018 r. Inwestycja będzie realizowana na terenach opisanych jako ZITK tereny infrastruktury technicznej - kanalizacji.

b) ochrona zabytków

W obszarze planowanych działań nie ma zlokalizowanych obiektów zabytkowych lub obszarów chronionych poprzez wpis do rejestru zabytków województwa śląskiego lub gminnej ewidencji zabytków.

c) wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego

Teren projektowanej inwestycji nie znajduje się w granicach terenu górniczego

d) charakter, cechy istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi

Dla omawianej inwestycji Inwestor uzyskał postanowienie Burmistrza Czechowic-Dziedzic nr OŚ.6220.19.2025 z dnia 30 czerwca 2025 r. odmawiające wszczęcia postępowanie w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedmiotowej inwestycji z uwagi na to, że planowana inwestycja nie spełnia warunków umożliwiających kwalifikowanie jej do kategorii przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko.

Na obszarze objętym inwestycją ochronie prawnej na podstawie przepisów odrębnych podlega obszar Natura 2000 - „Dolina Górnej Wisły” obejmujący cały obszar objęty inwestycją

Zwiększenie retencji zbiornika oraz budowa nowego koryta odprowadzającego wodę mają na celu poprawę wydajności hydraulicznej wewnętrznej instalacji na oczyszczalni i nie wpłyną na zwiększenie zrzutu wód do odbiornika. Tym samym nie zostaną naruszone dopuszczalne wartości dla odprowadzenia wód oczyszczonych wskazane w obowiązującym pozwoleniu wodno-prawnym.

W trakcie realizacji prac należy:

- wykorzystać i eksploatować maszyny sprawne technicznie, nie emitujące znacznych zanieczyszczeń do gleby i powietrza, a także nie przekraczające dopuszczalnego poziomu hałasu.
- zapewnić ochronę przed odpadami i innymi zanieczyszczeniami w obszarze inwestycji oraz poza nią.
- materiały użyte do budowy sieci powinny być atestowane oraz montowane zgodnie z instrukcją producenta.

6. DANE DOTYCZĄCE WARUNKÓW OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

Nie dotyczy

7. INNE NIEZBĘDNE DANE WYNIKAJĄCE ZE SPECYFIKI, CHARAKTERU I STOPNIA SKOMPLIKOWANIA OBIEKTU BUDOWLANEGO LUB ROBÓT BUDOWLANYCH

Nie dotyczy

8. INFORMACJA O OBSZARZE ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. 2020 poz. 1609) oraz Prawem budowlanym (Dz.U. 2024 poz. 725 – tekst jednolity) zasięg oddziaływania obiektu budowlanego mieści się w całości na działkach, na których został zaprojektowany.

9. UWAGI KOŃCOWE

- Wykonawca wyżej wymienionego zakresu robót, powinien zapoznać się z całością dokumentacji.
- Przy wykonywaniu robót związanych z budową sieci kanalizacyjnej należy stosować się do wymogów dotyczących budowy i odbioru sieci na terenie obsługiwanym przez

Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach

- Wytyczenie trasy rurociągu należy wykonać w nawiązaniu do osnowy geodezyjnej, istniejących obiektów stałych, granic parcel oraz linii zabudowy w oparciu o plan zagospodarowania terenu.
- Prace w istniejących drogach wewnętrznych należy wykonać zgodnie z warunkami określonymi przez Użytkownika.
- Po zakończeniu robót budowlanych należy dokonać geodezyjnego pomiaru powykonawczego sieci kanalizacyjnej
- W przypadku stosowania jakichkolwiek rozwiązań systemowych należy przy wycenie uwzględnić wszystkie elementy danego systemu niezbędne do zrealizowania całości prac.
- Niezależnie od stopnia dokładności i precyzji dokumentacji definiującej usługę do wykonania, Wykonawca zobowiązany jest do uzyskania dobrego rezultatu końcowego. W związku z tym wykonane instalacje muszą zapewnić utrzymanie założonych parametrów.
- Opis uwzględnia standard minimalny dla materiałów i instalacji, niezbędny do właściwego funkcjonowania projektowanego zamierzenia.
- Rysunki i część opisowa są dokumentami wzajemnie się uzupełniającymi. Wszystkie elementy ujęte w opisie, a nie ujęte na rysunkach lub ujęte na rysunkach a nie ujęte w części opisowej winne być traktowane tak jakby były ujęte w obu. W przypadku rozbieżności w jakimkolwiek z elementów dokumentacji należy zgłosić projektantowi, który zobowiązany będzie do pisemnego rozstrzygnięcia problemu.
- Wszystkie wykonywane prace oraz proponowane materiały winny posiadać niezbędne atesty i spełniać obowiązujące przepisy i wymagania.
- Dopuszcza się stosowanie rozwiązań technicznych równoważnych o tożsamy lub nie niższych parametrach po uprzednim zaakceptowaniu ich przez Inwestora.
- Zwraca się uwagę, że głębokość posadowienia uzbrojenia jest podawana zawsze orientacyjnie i należy liczyć się z tym, że w rzeczywistości wystąpią odstępstwa od podanych lokalizacji i głębokości i nie mogą być one podstawą zbliżeń i prowadzenia robót ziemnych bez nadzoru. W celu namierzenia rzeczywistych średnic i rzędnych należy wykonać przekopy kontrolne przed przystąpieniem do robót. W miejscu skrzyżowania projektowanej sieci z istniejącym uzbrojeniem, przed przystąpieniem do robót należy wykonać przekopy kontrolne w celu dokładnego zlokalizowania uzbrojenia pod względem sytuacyjno-wysokościowym.
- Na trasach projektowanych przewodów może występować nie zinwentaryzowane uzbrojenie.
- Ewentualne kolizje należy bezwarunkowo zgłosić poszczególnym użytkownikom uzbrojenia i uzgodnić sposób ich zabezpieczenia.

CZĘŚĆ RYSUNKOWA

Spis rysunków:

rys. 1 Orientacja

rys. 2 Projekt zagospodarowania terenu

skala 1: 500

rys. 3 Profil podłużny kanalizacji

skala 1:100